



Comune di Modena



Sotto l'Alto Patronato  
del Presidente  
della Repubblica italiana



## SUMMER SCHOOL RENZO IMBENI

*l'europea  
delle idee*

Modena, 27 settembre - 2 ottobre 2010

*Con il contributo di:*

 **FONDAZIONE**  
Cassa di Risparmio di Modena

*In collaborazione con:*



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI  
DI MODENA E REGGIO EMILIA

*“Stare insieme e restare diversi.  
Essere europei non perché le nostre  
radici diverse vengano estirpate,  
ma perché solo uno spazio più ampio,  
quello europeo, permette a queste  
radici di produrre ricchezze culturali  
e sociali a disposizione di tutti.  
Fiducia nel futuro, dunque.”*

**On. Renzo Imbeni**  
*Lisbona, marzo 2000*

# *l'europa delle idee*



*L'On. Renzo Imbeni, Sindaco di Bologna dal 1983 al 1993 e Vicepresidente del Parlamento europeo dal 1994 al 2004, è stato un interlocutore attento e indispensabile per le attività di informazione sui temi dell'Unione europea rivolte ai giovani e al mondo della scuola.*

*Ha sempre insistito, in ogni suo intervento, sul coinvolgimento dei cittadini e della società civile nel processo di integrazione dell'Unione europea per ridurre quel gap di democrazia che accresce il distacco e il disincanto dei cittadini.*

*Ha posto l'accento sull'importanza del concetto di Cittadinanza europea, non come impoverimento della propria identità locale, regionale e nazionale, ma come dimensione nuova di arricchimento della propria cultura sociale, religiosa e individuale.*

*Il Comune di Modena, sua città natale, intende, con questo progetto onorarne la memoria offrendo la possibilità a giovani laureandi e laureati di proseguire un percorso di studio e di approfondimento sull'Unione europea e sul suo processo di consolidamento democratico.*

*Il percorso è concordato con l'Università di Modena e Reggio Emilia, con il coinvolgimento attivo del Centro di documentazione e ricerche sull'Unione europea, delle Facoltà di Economia "Marco Biagi", di Giurisprudenza e di Lettere e Filosofia e del centro Europe Direct del Comune di Modena.*

*Attraverso i diversi contributi ci si propone di fornire una panoramica sull'attuale stato del processo di integrazione europea nei diversi settori in cui opera l'Unione, considerandone sia i profili politici che quelli giuridico-istituzionali.*

*Ai partecipanti verrà così data l'opportunità di incontrare figure accademiche di alto profilo insieme a importanti referenti politici ed istituzionali.*

*Al termine del corso, che avrà durata settimanale, i tre migliori elaborati prodotti dagli studenti verranno premiati con borsa di studio da utilizzare per uno stage a Bruxelles.*

*I tirocini saranno effettuati presso il Comitato delle Regioni dell'Unione europea, presso il Parlamento europeo e presso la Regione Emilia-Romagna - Servizio di collegamento con l'Unione europea.*

*A chi ci ha aiutato a costruire questo progetto, a chi ci sostiene, va il nostro più sentito ringraziamento.*

**Prof. Giorgio Pighi**  
Sindaco di Modena

## *Seconda edizione 2010*

### *Il cambiamento possibile: l'Unione europea di fronte alle sfide globali*

Sotto l'Alto Patronato del Presidente della Repubblica italiana Giorgio Napolitano

*Promotore*  
Comune di Modena

*Collaborazione scientifica*  
Università di Modena e Reggio Emilia  
Facoltà di Economia «M. Biagi»  
Facoltà di Giurisprudenza  
Facoltà di Lettere e Filosofia  
Centro di documentazione e ricerche sull'Unione europea dell'Università di Modena e Reggio Emilia  
Europe Direct del Comune di Modena

*Direttore scientifico*  
Prof. Marco Gestri

*Con il patrocinio di*  
Parlamento europeo  
Assemblea Legislativa della Regione Emilia-Romagna  
Comitato delle Regioni dell'Unione europea  
Rappresentanza in Italia della Commissione europea

*Con il contributo di*  
Fondazione Cassa di Risparmio di Modena

*Grazie alla collaborazione di*  
Cambridge Centre of English

*Le borse di tirocinio sono sostenute da*  
Assemblea Legislativa della Regione Emilia-Romagna  
Legacoop Modena  
Unipol Gruppo Finanziario

*Un ringraziamento particolare a*  
Fondazione Collegio San Carlo di Modena

Lunedì 27 settembre 2010

## Evento inaugurale

Ore 9.30 - 12.30

Teatro della Fondazione Collegio San Carlo · Via San Carlo, 5 - Modena

### Saluti

**Roberto Franchini**, Presidente della Fondazione Collegio San Carlo

**Aldo Tomasi**, Rettore dell'Università di Modena e Reggio Emilia

**Claudio Baraldi**, Preside della Facoltà di Lettere e Filosofia

**Eugenio Caperchione**, Preside della Facoltà di Economia "Marco Biagi"

**Renzo Lambertini**, Preside della Facoltà di Giurisprudenza

**Rita Medici Imbeni**

**Giorgio Pighi**, Sindaco di Modena

### Presentazione del corso

**Marco Gestri**, Direttore scientifico Summer School Renzo Imbeni

### Interventi delle istituzioni patrocinanti

**Matteo Richetti**, Presidente dell'Assemblea Legislativa della Regione Emilia-Romagna

**Andrea Landi**, Presidente della Fondazione Cassa di Risparmio di Modena

**Francesca Ratti**, Segretario generale aggiunto del Parlamento europeo

**Sonia Masini**, Vicepresidente della Commissione Civex del Comitato delle Regioni dell'Unione europea

ore 11.00 Pausa caffè

ore 11.30

### Discorso commemorativo

**Gianni Pittella**, Vicepresidente Vicario del Parlamento europeo

## I nuovi scenari internazionali

Ore 15.00 - 17.30

Teatro della Fondazione Collegio San Carlo · Via San Carlo, 5 - Modena

### *L'Unione europea: alla ricerca di un'identità tra globalizzazione e nazionalismi*

**Patrick Cox**, Presidente del Movimento Europeo, già Presidente del Parlamento europeo

### *Le problematiche della sicurezza*

**Stefano Silvestri**, Presidente dell'Istituto Affari Internazionali

### *L'Unione europea nel mondo: cosa c'è dietro l'angolo*

**Antonio Missiroli**, Commissione europea, Capo Dipartimento "European Dialogue", Bureau of European Policy Advisers (BEPA)

Presiede:

**Marco Gestri**, Direttore scientifico Summer School Renzo Imbeni

**Martedì 28 settembre 2010**

## *Cultura e coesione sociale*

**Ore 9.30 - 12.30**

Sala del Consiglio Comunale · Piazza Grande, 16 - Modena

### *Il ruolo delle città e dei territori nel governo dei fenomeni migratori*

**Giorgio Pighi**, Sindaco del Comune di Modena

### *Immigrazione illegale e rimpatrio: è ancora possibile garantire i diritti fondamentali?*

**Ann-Charlotte Nygard**, Senior Programme Manager presso l'International Center for Migration Policy Development, Vienna

### *Identità culturale e cittadinanza nello spazio politico europeo*

**Carlo Galli**, Università di Bologna

Presiede:

**Mariangela Bastico**, Comitato scientifico Summer School Renzo Imbeni

**Ore 15.00 - 17.30**

Università di Modena e Reggio Emilia · Aula Magna del Comparto San Geminiano  
via San Geminiano 3 - Modena

### *La democrazia europea e il Trattato di Lisbona*

**Enrique Barón Crespo**, European Foundation for Information Society, già Presidente del Parlamento europeo

### *Trattato di Lisbona: tutela del lavoro e regole della concorrenza*

**Donata Gottardi**, Università di Verona

### *Diritti umani, cooperazione allo sviluppo e coesione sociale*

**Giuseppe Giliberti**, Università di Urbino

### *Discriminazione di genere: teorie, evidenza empirica e politiche*

**Tindara Addabbo**, Università di Modena e Reggio Emilia

Presiede:

**Rita Medici Imbeni**, Presidente del Comitato scientifico Summer School Renzo Imbeni

**Mercoledì 29 settembre 2010**

## *Cambiamento climatico e problemi energetici: un approccio globale*

**Ore 9.30 - 12.30**

Sala del Consiglio Comunale · Piazza Grande, 16 - Modena

### *Verso la conferenza sul clima di Cancún: quale ruolo per l'Unione europea?*

**Jo Leinen**, Presidente Commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la sicurezza alimentare del Parlamento europeo

### *Diritto a conoscere: l'accesso alle informazioni come strumento della governance ambientale*

**Peter H. Sand**, Università di Monaco

### *Una rivoluzione verde per rilanciare la crescita in Europa*

**Carlo Corazza**, Direttore della Rappresentanza a Milano della Commissione europea

Presiede:

**Monica Frassoni**, Presidente del Partito Verde europeo

**Ore 15.00 - 17.30**

Università di Modena e Reggio Emilia · Aula Magna del Comparto San Geminiano  
via San Geminiano 3 - Modena

### *Scarsità delle risorse e cambiamenti climatici: le sfide per il prossimo futuro*

**Paolo De Castro**, Presidente Commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale del Parlamento europeo

### *La corsa della green economy*

**Gianni Silvestrini**, Direttore scientifico del Kyoto Club

### *Una rivoluzione verde per l'Europa*

**Monica Frassoni**, Presidente del Partito Verde europeo

### *Contrastare il cambiamento climatico: il ruolo degli enti locali*

**Marcello Antinucci**, Direttore dell'Agenzia per l'Energia e lo Sviluppo Sostenibile di Modena

Presiede:

**Simona Arletti**, Assessore all'Ambiente del Comune di Modena

**Giovedì 30 settembre 2010**

## *La persona al centro del processo di integrazione*

**Ore 9.30 - 12.30**

Sala del Consiglio Comunale · Piazza Grande, 16 - Modena

### *La persona al centro del processo di integrazione*

**Martin Schulz**, Presidente del Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento europeo

### *Lo Spazio di libertà sicurezza e giustizia dopo Lisbona*

**Bruno Nascimbene**, Università di Milano

### *Cittadinanza e diritti nell'Unione europea*

**Lucia Serena Rossi**, Università di Bologna

Presiede:

**Pasqualina Napoletano**, già Vicepresidente del gruppo PSE al Parlamento europeo

**Ore 15.00 - 17.30**

Università di Modena e Reggio Emilia · Aula Magna del Comparto San Geminiano  
via San Geminiano 3 - Modena

### *L'adesione dell'Unione europea alla Convenzione europea dei diritti dell'uomo*

**Pasquale De Sena**, Università Federico II di Napoli

### *Verso la fine del modello socio-economico europeo?*

*Dalla "strategia di Lisbona" a "EU2020"*

**Mario Teló**, Université Libre de Bruxelles

### *Il diritto alla salute: tra libera scelta dei pazienti e difesa dei sistemi di sicurezza sociale nazionali*

**Chiara Cattabriga**, Servizio Giuridico della Commissione europea

### *Cooperazione in materia penale e tutela dei diritti fondamentali dopo Lisbona*

**Luigi Foffani**, Università di Modena e Reggio Emilia

Presiede:

**Luciano Vecchi**, Comitato scientifico Summer School Renzo Imbeni

**Venerdì 1 ottobre 2010**

## *Governare i processi economici*

**Ore 9.30 - 12.30**

Teatro della Fondazione Collegio San Carlo · Via San Carlo, 5 - Modena

### *Una nuova strategia per il Mercato unico*

**Mario Monti**, Presidente dell'Università Bocconi, già Commissario europeo

### *Verso una supervisione finanziaria a livello europeo*

**Sylvie Goulard**, Deputata al Parlamento europeo

### *Promuovere le imprese e proteggere i consumatori: un vantaggio reciproco*

**Anna Maria Corazza-Bildt**, Deputata al Parlamento europeo

### *Una politica di sviluppo riformata per l'Unione europea*

**Fabrizio Barca**, Dirigente generale del Ministero dell'Economia e delle Finanze

Presiede:

**Gianfranco Dell'Alba**, Direttore della Delegazione della Confederazione Generale dell'Industria Italiana a Bruxelles

**Ore 15.00 - 17.30**

Università di Modena e Reggio Emilia · Aula Magna del Comparto San Geminiano  
via San Geminiano 3 - Modena

### *Un piano per rilanciare l'economia europea*

**Alberto Majocchi**, Università di Pavia, Presidente ISAE - Istituti di Studi e Analisi Economica

### *La nuova architettura di governance globale dell'economia*

**Fabrizio Pagani**, Consigliere politico del Segretario Generale e Consigliere Giuridico dell'Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico (OCSE)

### *I beni comuni son roba che si mangia*

**Cinzia Scaffidi**, Direttrice del Centro Studi Slow Food

Presiede:

**Pier Virgilio Dastoli**, Comitato scientifico Summer School Renzo Imbeni

**Sabato 2 ottobre 2010**

## *Il rilancio dell'Unione europea come attore politico globale*

**Ore 9.30 - 12.30**

Sala del Consiglio Comunale · Piazza Grande, 16 - Modena

### *Gli sviluppi nel campo del disarmo e della non proliferazione: il ruolo dell'Unione europea*

**Filippo Formica**, Vice Direttore Generale, Direzione Generale per la Cooperazione politica multilaterale ed i diritti umani, Ministero degli Affari Esteri

### *Il rilancio dell'Unione europea come attore politico globale*

**Mario Mauro**, Deputato al Parlamento europeo

### *Nuovo assetto istituzionale in materia di Politica estera e di sicurezza comune dell'Unione europea*

**Antonio Tanca**, Capo dell'unità Co-decisione, Consiglio dell'Unione europea

### *L'Unione europea e il mantenimento della pace*

**Yolanda Gamarra**, Università di Saragozza

Presiede:

**Alejo Vidal-Quadras**, Vicepresidente del Parlamento europeo

## *Cerimonia di chiusura della 2<sup>a</sup> edizione della Summer School Renzo Imbeni*

**Ore 16.30 - 19.00**

Sala del Consiglio Comunale · Piazza Grande, 16 - Modena

### *Saluti delle Istituzioni e degli Enti patrocinanti*

### *Lezione conclusiva:*

**Arrigo Levi**, Consulente personale del Presidente della Repubblica, giornalista e scrittore

### *Consegnata dei diplomi e degli attestati*



## *Renzo Imbeni*

Renzo Imbeni nasce a Modena il 12 ottobre 1944 e si spegne a Bologna il 22 febbraio 2005. Dopo il diploma all'Istituto Tecnico Commerciale "Jacopo Barozzi" di Modena, ha frequentato la Facoltà di Economia e Commercio dell'Università di Bologna.

I suoi incarichi politici più importanti sono stati: Segretario nazionale della Federazione Giovanile Comunista dal 1972 al 1975 e Segretario del PCI di Bologna dal 1976 al 1983. Ha partecipato alla fondazione del Partito Democratico della Sinistra. È stato membro della Direzione Nazionale dei DS (Democratici di Sinistra) fino alla sua morte.

Eletto nel Consiglio Comunale per la prima volta nel 1980, è stato Sindaco della città di Bologna dal 1983 al 1993. Dal maggio del 1991 al febbraio del 1993 ha presieduto, nella sua qualità di Sindaco, la Commissione delle città europee. Dal 1989 è eletto al Parlamento europeo.

Durante la prima legislatura (1989-1994), è stato Membro titolare della commissione Libertà Pubbliche; Presidente della delegazione del Parlamento europeo per i rapporti con la Knesset (Parlamento d'Israele) dal 1989 al 1991. È stato inoltre autore di una relazione sulla Cittadinanza europea.

Durante la seconda legislatura (1994 -1999), è stato eletto Vicepresidente del Parlamento europeo, incarico che ha tenuto ininterrottamente fino al luglio del 2004.

Durante questo decennio, questi i suoi incarichi più importanti: Copresidente della delegazione del PE con il COSAC (Comitato degli Organismi Specializzati negli Affari Comunitari); Copresidente per il PE del Comitato di Conciliazione con il Consiglio; inoltre, nella terza legislatura (1999-2004), è stato incaricato delle Relazioni Interparlamentari Multilaterali e in questo ambito è stato responsabile della dimensione parlamentare dell'OMC e del Forum Parlamentare Euromediterraneo.

Come riconoscimento di tutta l'attività svolta come Vicepresidente, e in particolare per il suo contributo al delicato processo della co-decisione, il Parlamento europeo con una solenne cerimonia in data 1-4-2009 ha dedicato all'On. Imbeni la prestigiosa Sala delle Conciliazioni nel Palazzo Spinelli a Bruxelles.

## *Coordinamento scientifico e didattico*

### **Comitato scientifico**

- Rita Medici Imbeni, Presidente
- Giorgio Pighi, Sindaco di Modena
- Clara Albani, Direttore dell'Ufficio d'Informazione per l'Italia del Parlamento europeo
- Simona Arletti, Assessore all'Ambiente e Affari Generali del Comune di Modena
- Mariangela Bastico, Senatrice della Repubblica
- Carlo Casari, Dirigente del Comune di Modena
- Maria Grazia Cavenaghi Smith, Direttore dell'Ufficio a Milano del Parlamento europeo
- Pier Virgilio Dastoli, Commissione europea
- Giulio Fantuzzi, già Deputato al Parlamento europeo
- Marco Gestri, Università di Modena e Reggio Emilia
- Antonello La Vergata, Università di Modena e Reggio Emilia
- Onelio Prandini, Fondazione Cassa di Risparmio di Modena
- Mario Scianti, già Dirigente del Comune di Modena
- Francesca Ratti, Segretario Generale aggiunto del Parlamento europeo
- Luciano Vecchi, Consigliere dell'Assemblea legislativa della Regione Emilia-Romagna

**Direttore scientifico:** Prof. Marco Gestri

### **Consiglio didattico**

- Marco Gestri, Facoltà di Giurisprudenza
- Salvatore Aloisio, Facoltà di Economia "Marco Biagi"
- Antonella Buja, Progetto Europa - Europe Direct, Comune di Modena
- Federico Casolari, Centro di documentazione e ricerche sull'Unione europea dell'Università di Modena e Reggio Emilia
- Daniela Lanzotti, Progetto Europa - Europe Direct, Comune di Modena
- Ivana Palandri, Facoltà di Lettere e Filosofia
- Stefania Storti, Comune di Modena
- Adriana Querzè, Assessore all'Istruzione, politiche per l'infanzia e l'adolescenza e rapporti con l'Università del Comune di Modena

*Con il patrocinio di:*



*Con il patrocinio e il contributo di:*



Segreteria Summer School Renzo Imbeni  
via Scudari, 20 - 41121 Modena, Italia  
Tel. +39 059 2032667 · Fax +39 059 2032687  
[summer.school@comune.modena.it](mailto:summer.school@comune.modena.it)  
[www.comune.modena.it/summerschool](http://www.comune.modena.it/summerschool)

*Con il sostegno di:*



*Grazie alla collaborazione di:*



*Un ringraziamento particolare a:*



Fondazione Collegio San Carlo di Modena